



# Fundraising Annual Report

St. Paul's Co-educational College  
Fundraising Annual Report 2016-2017  
2016至2017年度聖保羅男女中學籌款年報





## St. Paul's Co-educational College Fundraising Annual Report 2016-2017

St. Paul's Co-educational College ("SPCC") is respected for its academic and musical excellence while upholding the Christian spirit and principles. The school is dedicated to preserving the basic elements of traditional Chinese education while incorporating modern educational theories, concepts and values. SPCC is recognised for the valuable contributions its graduates, being leaders in their respective professions, have made to Hong Kong.

Founded by the Sheng Kung Hui in 1915, the school was originally a girls' school. It started to accept both boys and girls — the first in Hong Kong — when it was merged with a boys' school in 1945.

SPCC is one of the first schools to convert from an aided school to a Direct Subsidy Scheme school, and has adopted a 'through-train' mode with its primary school since 2002. The school remains committed to a need-blind admission policy and offers quota-free fee remission and financial aid to the financially disadvantaged to ensure that it will not turn into a school only for those who can afford to pay the tuition.

In 2008, the primary school moved from Central to a new, state-of-the-art campus in Wong Chuk Hang, making way for the construction of an extension block for the secondary school on MacDonnell Road.

The extension block, Li Chong Yuet Ming Building, opened in 2011 and provides a residence hall, a lecture theatre, an indoor games hall, science laboratories, classrooms and other special rooms to advance our facilities to meet future curriculum requirements. The existing red-brick campus has been reconfigured with modernisation of the library, upgrading of sports facilities and expansion of music facilities for a better, holistic education.

### 2016 至 2017 年度聖保羅男女中學籌款年報

聖保羅男女中學（「聖保羅」）秉承基督教的精神及原則辦學，以學術及音樂上的卓越成就見稱。學校致力保存傳統中國教育的優良元素，同時結合現代教育理論、概念及價值觀。歷屆畢業生於社會各專業領域人才輩出，領導同儕，為香港發展作出貢獻。

本校由聖公會於 1915 年創立，起初為一所女校。於 1945 年與另一所男校合併，成為香港首間兼收男女生的學校。

2002 年，聖保羅成為首批由津貼學校轉為「直接資助計劃」之學校，並與其附屬小學採用升中「一條龍」的模式運作。聖保羅一直堅守「惟才是教」的收生政策，並為有需要的學生提供適切完善的財政資助及學費減免計劃，支援措施均不設名額上限，確保具潛質的學生不會因家庭背景或經濟因素而影響就學。

小學於 2008 年搬離中區，遷至黃竹坑的嶄新校園，騰出麥當勞道原校舍用地，興建中學新翼。

中學新翼「李莊月明樓」於 2011 年落成啟用，提供宿舍、演講廳、體育館、實驗室、課室以及其他特別室，使中學設施更趨完善，以配合未來課程的要求。原有的紅磚校舍亦進行改善工程，強化全方位學習，包括翻新圖書館和體育設施及擴充音樂設施等。

## Contents 目錄

**2** Report of Fundraising Co-Chairs  
籌委會聯席主席之報告

**4** SPCC Charitable Trust  
聖保羅慈善信託基金

**6** Programmes and Activities supported by  
SPCC Charitable Trust  
聖保羅慈善信託基金資助的項目及活動

**10** Highlights of the Year  
主要活動事項

**11** Extract of Report and Financial Statements  
財務報告節錄

**22** Note on Performance of the Trust's Investments  
信託基金投資表現注釋

**24** Endowment Funds established in 2016-2017  
2016 至 2017 年度確立的捐贈基金

**25** Donor Recognition  
鳴謝

**32** How to make Donations  
捐贈形式



# Report of Fundraising Co-Chairs



It is our pleasure to enclose the Fundraising Annual Report for St. Paul's Co-educational College for the academic year 2016-2017.

During the year, total cash received by The Council of St. Paul's Co-educational College Charitable Trust (the "Trust") from various fundraising activities including cash donations made to satisfy outstanding pledges was HK\$25.8 million, of which HK\$2.87 million was raised through the Annual Walkathon.

In 2016-2017, the Trust awarded a total grant of HK\$7.39 million to St. Paul's Co-educational College and Primary School, to support various student enrichment and educational programmes including the e-Learning and e-Library initiatives, additional social work service and staff development programmes.

Since 2014, the Trust had implemented an endowment model to maximise long term returns of the Trust's investments, enabling it to generate a relatively stable annual payout to financially support SPCC whilst growing the capital by plowing back returns not paid out without too much regard for short term volatility or unrealised gains or losses.

We would like to take this opportunity to thank all our many volunteers, whose unfailing and continuous support had helped us in various ways in our fundraising activities: the members of Fundraising Committee and Walkathon Committee, SPCC Alumni Association and Parent-Teacher Associations. Last but not least, heartfelt gratitude must go to our donors for their generosity to help SPCC to strengthen its position as a world-class school and provide staunch support for its milestone developments.

Bernard Auyang  
Fundraising Co-Chairs  
Trustees, SPCC Charitable Trust  
9 April 2018

Teresa Yang

# 籌委會聯席主席之報告

現謹附上「聖保羅男女中學」2016至2017年度籌款年報。

聖保羅男女中學校董會慈善信託基金（簡稱「信託基金」）於2016至2017年度經各種籌款活動及繳付的承諾捐贈，合共收取港幣2,580萬元，其中港幣287萬元是周年步行籌款所籌募。

2016至2017年度，信託基金共撥款港幣739萬元予聖保羅男女中學及小學，用以資助多個學生增潤課程及教育項目，包括電子教學及電子圖書的項目發展、增加駐校社工服務及老師的專業培訓活動。

自2014年，信託基金採用儲蓄投資組合模式，以達致在長期投資中實現較高回報，使其能夠產生穩定的年度派息，務求在財政上能支持聖保羅，亦可透過未分派的投資回報用以增加資本。免受短期未實現投資損益造成的波幅影響。

我們藉此感謝眾多義工於籌款活動上，不斷努力並給予無限支持，包括籌款委員會及步行籌款委員會的成員、聖保羅男女中學校友會及家長教師會。最後，亦向眾善長仁翁致以衷心的感謝，他們慷慨的支持，使聖保羅可推出多項發展大計，進一步鞏固其頂尖級學府的地位。

歐陽伯康

楊敏賢

聖保羅男女中學校董會慈善信託基金信託人  
籌款委員會聯席主席

2018年4月9日



# SPCC Charitable Trust

The Council of St. Paul's Co-educational College Charitable Trust ("SPCC Charitable Trust" or the "Trust") was established in January 1999 for the specific purpose of accepting donations in order to give financial support to St. Paul's Co-educational College and its Primary School ("SPCC"). The Trust has obtained Section 88 of the Inland Revenue Ordinance Exemption which gives donors the ability to claim tax relief in Hong Kong for donations made to SPCC Charitable Trust. The current Trustees are listed on Page 5.

Since its establishment, SPCC Charitable Trust has made annual grants to SPCC to support a variety of programmes and educational initiatives: e-Learning and e-Library initiatives, Rites of Passage, international conferences, music tours, overseas study trips, professional coaching for sports team training, community service work, leadership training, music and dance training, enrichment programmes and extra-curricular activities, staff development programmes, additional social work service, and to provide financial assistance to needy students in terms of bursaries and scholarships.

The five-year Landmark Fundraising Campaign ended in December 2007 turned out to be a great success and it helped to raise funds for our hardware: the new Primary School campus in Wong Chuk Hang and the redevelopment of the Secondary School campus on MacDonnell Road, providing students with a wonderful learning environment. It was not only a fundraising venture, but it also laid the foundation for a giving culture within the SPCC family. More importantly, it provided a wonderful opportunity to reconnect and revive the incredible bond and strong comradeship that has linked many of our alumni and friends over the years.

The Centenary Fundraising Campaign launched in 2013 with an aim of establishing endowment funds that will generate recurrent income to support its educational goals: to offer the **best students the best education** with the **best teaching force**. It ended successfully in August 2016 having raised HK\$212.8 million, enabling SPCC to build a strong professional teaching force, expand and enrich its holistic learning programmes for students, and admit the best students while ensuring financial assistance for the students in need.

It is the Trust's mission to provide staunch and unfailing support to SPCC, for the purpose of improving and enhancing its quality of education, strengthening its position as a world class school and achieving its milestone developments. Continuous support from the community are required for building up a strong endowment in order to provide a steady stream of funding, helping SPCC to achieve its educational goal.

## Development Office

SPCC established Development Office in 2002 and subsequently restructured to be part of Community Relations Office. The responsibilities of Development Office are solely focused on fundraising, providing administrative support to SPCC Charitable Trust and handling all enquiries relating to fundraising. Should you require any information regarding donations, please contact Development Office, St. Paul's Co-educational College, 33 MacDonnell Road, Hong Kong, by phone (852) 2523 0087, by fax (852) 2523 1143, or by e-mail: [developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk).



# 聖保羅慈善信託基金

聖保羅男女中學校董會慈善信託基金（「聖保羅慈善信託基金」或「信託基金」）於 1999 年 1 月成立，特別為接受捐贈予聖保羅男女中學（「聖保羅」）之善款而設。此信託基金為香港稅務條例第 88 條豁免之慈善團體，因此捐款人士可將捐贈予聖保羅慈善信託基金之善款，申請扣稅。此信託基金現時的信託人名單詳列在本頁。

信託基金自成立以來，每年均資助多個教育項目，包括電子教學及電子圖書的項目發展、成長體驗營、國際研討營、音樂交流活動、海外遊學團、校隊訓練、社會服務、領袖訓練、音樂及舞蹈培訓、課外活動及增潤課程、老師專業培訓活動，增加駐校社工服務，亦為有需要的學生提供適切的資助，如助學金及獎學金。

為期五年的「新里程籌款運動」於 2007 年 12 月圓滿結束，捐贈款項主要投放於學校的硬件上：包括興建位於黃竹坑的新小學校舍及麥當勞道的中學校舍擴建計劃，為學生提供優越的學習環境。這項創舉除了為學校發展籌集足夠資金外，同時亦在聖保羅這個大家庭中孕育出樂善好施的捐贈文化，並且重燃舊生及友好對學校的關愛。

「建校百周年籌款」於 2013 年開展，為聖保羅的未來成立發展基金，以支持學校的發展及貫徹聖保羅「良育」、「良師」及「良才」的教育理念。2016 年 8 月圓滿結束，成功籌募港幣 2 億 1,280 萬元，用以加強全方位學習課程；建立專業優秀的教師團隊；錄取具潛能的學生以及為有需要的學生提供適切、全面的資助。

信託基金致力實踐其使命，為聖保羅在辦學理念及財政上，給與無限的支持，使學校可以推出多項發展大計，進一步鞏固其頂尖級學府的地位。為建立一個穩健的基金，確保可提供穩定的資金來源，信託基金需要眾人的繼續支持，與聖保羅攜手繼續培育人才，為未來社會發展作出貢獻。

## 拓展事務部

聖保羅男女中學拓展事務部於 2002 年成立，經改組後，此部門現隸屬公共關係部，專注籌款事宜，為聖保羅慈善信託基金提供行政上的支援及負責處理一切與籌款有關的垂詢。如閣下需要索取本校籌款資料，請聯絡聖保羅男女中學拓展事務部，香港麥當勞道 33 號，電話 (852) 2523 0087，傳真 (852) 2523 1143 或電郵 [developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk)。

## Trustees 信託人

**Dr Moses Cheng 鄭慕智博士**

Chairman, SPCC Council 聖保羅男女中學校董會主席

**Dr Michael HH Mak 麥海雄博士**

Vice-Chairman, SPCC Council 聖保羅男女中學校董會副主席

**Mr Herbert HK Tsoi 蔡克剛律師**

Hon Secretary, SPCC Council 聖保羅男女中學校董會名譽秘書

**Mr Stephen KW Yiu 姚建華先生**

Hon Treasurer, SPCC Council 聖保羅男女中學校董會名譽司庫

**Dr Chien Lee 利乾博士**

Supervisor, St. Paul's Co-educational College and Primary School

聖保羅男女中學及附屬小學校監

SPCC Council Member 聖保羅男女中學校董會成員

Fundraising Committee Advisor 籌款委員會顧問

**Mr Bernard PH Auyang 歐陽伯康先生**

SPCC Council Member 聖保羅男女中學校董會成員

Fundraising Committee Co-Chair 籌款委員會聯席主席

**Ms Teresa MY Yang 楊敏賢女士**

SPCC Council Member 聖保羅男女中學校董會成員

Fundraising Committee Co-Chair 籌款委員會聯席主席

**Prof the Hon Joseph CK Yam 任志剛議員**

Member, Executive Council, HKSAR 香港特別行政區行政會議成員

Former Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority

香港金融管理局前總裁

Distinguished Research Fellow, Lau Chor Tak Institute of Global

Economics and Finance, Chinese University of Hong Kong

香港中文大學劉佐德全球經濟及金融研究所傑出研究員

**Mr Poon Siu Chi 潘紹慈先生**

Principal, St. Paul's Co-educational College 聖保羅男女中學校長

SPCC Council Member 聖保羅男女中學校董會成員

# Programmes and Activities supported by SPCC Charitable Trust



St. Paul's Co-educational College has been serving the community since 1915 by educating talented students from a wide spectrum. The transition from an aided school to a Direct Subsidy Scheme ("DSS") school enables St. Paul's Co-educational College and Primary School ("SPCC" or "School") to have more flexibility in curriculum planning and resource management. To maintain its educational excellence, SPCC requires financial resources to continuously make improvements to its programmes and launch new educational initiatives to adapt to the changing environment.



At SPCC, students are provided with the best of education with holistic development on their personal, moral and social attributes. The School further expands on the range of enrichment programmes, local and overseas, that are designed to develop and realise the different potentials of students, particularly, in the four areas: Music, Sports, Arts and Culture, Leadership and Experiential Learning. Forms 1 to 3 students are organised into smaller sets with about 22 students in each set for English, Chinese, Liberal Studies and Mathematics lessons. Smaller classes and smaller subject groups are introduced for Forms 4 to 6, with 9 classes in each grade and about 22 to 24 students in each class. Subject group sizes range from 5 to 26 students. The smaller class and group learning allows for more interaction and personalised learning, helping to instil in students fine learner attributes.



Not only expanding the diversity of learning programmes, SPCC also expands its teaching force and enhancing its calibre. The School further lowered the student-teacher ratio to 9.0:1 in the Secondary School and 7.5:1 in the Primary School. Moreover, the School continues to invest in teachers' training and professional development, in particular, strengthening lesson design and pedagogies in small-class teaching.



The School remains committed to a need-blind admission policy with a quota-free fee remission scheme to ensure that SPCC will not turn into a school only for those who can afford to pay the tuition. Students are admitted by merit and potential regardless of their family or social backgrounds. Bursary and financial aid are readily available to ensure adequate support to the financially disadvantaged, covering their schooling necessities (eg, textbooks, school meals, uniforms and school bus) as well as a range of learning opportunities (eg, overseas exchange and extra-curricular activities).

The aforesaid initiatives will not be possible without adequate funding. It is essential for the Trust to establish endowment funds to provide a steady stream of funding. These include a general endowment and four purpose-specific funds for the four major areas identified for a rich, diverse and holistic education for students: Music, Sports, Arts and Culture, and Leadership and Experiential Learning.

During the academic year 2016-2017, the Trust awarded a total grant of **HK\$7.39 million** to St. Paul's Co-educational College and Primary School, of which **HK\$2.16 million** was granted to e-Learning and e-Library initiatives including the purchase of tablet devices for students under fee remission scheme. **HK\$2.96 million** to provide scholarships and bursaries, and to support student enrichment activities: Form 2 cultural trip to Beijing; Form 3 Rites of Passage; community services work; leadership training programmes at Ma Wan Park; music and dance training; school team training in badminton, basketball, cross-country, fencing, football, swimming and table-tennis; Artist-in-Residence programme; International Student Science Conference; Primary 5 Outward Bound programme; Primary 6 Graduation Camp cum Study Tour; and various extra-curricular and enrichment programmes. **HK\$1.51 million** to support the Secondary School redevelopment project. **HK\$0.48 million** to provide additional social work service. **HK\$0.28 million** to support staff development programmes for the continuous improvement of the professional expertise of staff.



# 聖保羅慈善信託基金資助的項目及活動



聖保羅男女中學自 1915 年創校至今，一直秉承關心社會的優良傳統，以培育社會各階層具潛質的學生成為卓越優秀人才為己任。自聖保羅男女中學及其附屬小學（「聖保羅」或「學校」）由資助學校模式轉為直接資助（「直資」）學校模式辦學後，學校的課程設計及資源運用更靈活自主。為保持最佳的教學質素，聖保羅必須備有充裕的資源，持續革新課程，引進新教材及教學方式，以適應不斷蛻變的環境。



聖保羅致力為學生提供優質的全人教育，著重培育學生個人、品格及社會承擔等優良素質。學校將繼續開拓更多本地及海外的增潤活動，讓學生獲得更多學習機會，尤其在音樂、體育、藝術及文化、領袖訓練及體驗學習等四大範疇的潛能中充分發揮所長。中一至中三級的中、英、數及通識科以小組教學，每組 22 人。中四至中六級引入小班及小組教學，高中各級分九班，每班約 22 至 24 人，選修科以小組教學，每組 5 至 26 人。小組及小班學習能增強教與學的互動，有助提升教學質素及培育學生個人素養。



除了多元化的學習活動外，聖保羅亦投放更多資源擴大教學團隊，及進一步提高教師專業水平，中學師生比例上調至 1:9.0，小學至 1:7.5。學校將繼續投放資源於師資培訓及專業發展上，重點強化小組教學的課堂設計及教學方法。



聖保羅一直堅守「惟才是教」的收生政策，並提供不設名額上限的學費減免計劃，照顧不同背景學生的需要，確保具潛質的學生不會因經濟因素而影響就學。取錄按學生的資質及學習潛能而定，從不取決於其家庭背景。聖保羅更設有多項助學計劃，有需要的學生除了可獲資助書簿、校內午膳、校服及學童巴士服務等基本學習開支外，更包括海外交流等各式各樣的課外學習活動，確保有財政困難的學生在聖保羅的學習旅程同樣多姿多彩。



上述教育項目得以落實，有賴充裕的資金支持。聖保羅慈善信託基金需要籌募足夠善款成立基金，為各類教育項目提供穩定的資金來源。發展基金包括「一般基金」及「特定基金」。後者專為下列四個主要範疇提供資助，務求讓學生體驗到豐富均衡而多元化的全人教育：音樂、體育、藝術及文化、領袖訓練及體驗學習。



聖保羅慈善信託基金於 2016 至 2017 學年，共撥款港幣 739 萬元予聖保羅，其中港幣 216 萬元用以資助電子教學及電子圖書的項目發展，包括為學費減免的學生購置平板電腦。港幣 296 萬元予獎學金及資助學生活動及增潤課程，包括中二北京文化之旅、中三成長體驗營、社區服務、馬灣公園領袖訓練營、音樂及舞蹈培訓、羽毛球、籃球、越野、劍擊、足球、游泳及乒乓球等校隊訓練、駐校藝術家計劃、國際中學生科學研討會、小五外展訓練課程、小六畢業營暨學術交流之旅、及多類課外活動及增潤課程。港幣 151 萬元資助中學校舍擴建計劃。港幣 48 萬元增加駐校社工服務。港幣 28 萬元資助老師的專業培訓活動。



# Highlights of the Year

## 主要活動事項



- The Fundraising Committee gave fundraising updates to the parents at the Parent-Teacher Associations Annual General Meetings in October 2016, and to the alumni at the Summer Gathering in June 2017.

籌款委員會於 2016 年 10 月的家長教師會周年大會，及 2017 年 6 月的暑期聚會，分別向家長及校友講述籌款運動的進展及情況。

- The annual Walkathon held on 6 November 2016 at the Morning Trail, The Peak, raised a total of HK\$2.87 million, more than 3,600 participants registered for the activity.

2016 年 11 月 6 日，在山頂晨運徑舉行周年步行籌款，逾 3,600 名聖保羅之友登記參加，共籌港幣 287 萬元。

- The plaque unveiling ceremony of Cheng Yu Tung Building at the College was held on 11 April 2017.

2017 年 4 月 11 日，中學「鄭裕彤樓」舉行牌匾揭幕儀式。

- The Fundraising Annual Report for the year 2015-2016 was published in May 2017.

「2015 至 2016 年度聖保羅男女中學籌款年報」於 2017 年 5 月印發。

- The on-line donation webpage was revamped in August 2017.

2017 年 8 月，全新網上捐贈網頁亮相。



Scan for on-line donation  
瀏覽網上捐贈網頁

## THE COUNCIL OF ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE CHARITABLE TRUST

聖保羅男女中學校董會慈善信託基金

## EXTRACT OF REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31<sup>ST</sup> AUGUST 2017

截至 2017 年 8 月 31 日止年度

財務報告節錄

The financial information on pages 12, 14, 16, 17 and 20 is extracted from the Report and Financial Statements of The Council of St. Paul's Co-educational College Charitable Trust audited by Deloitte Touche Tohmatsu. Please visit our school website: [www.spcc.edu.hk](http://www.spcc.edu.hk) for the complete Report and Financial Statements.

第 12、14、16、17 及 20 頁的財務資料是節錄自聖保羅男女中學校董會慈善信託基金的財務報告，此報告已經德勤•關黃陳方會計師行審核。詳盡的財務報告可於本校網址：[www.spcc.edu.hk](http://www.spcc.edu.hk) 下載。



STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME  
FOR THE YEAR ENDED 31<sup>ST</sup> AUGUST 2017

	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Income</b>		
Donations	25,810,703	92,547,524
Gain on disposal of available-for-sale financial assets	2,174,691	-
Interest income from investments	345,871	550,641
Dividend income	367,950	308,550
Interest on bank deposits	<u>273,038</u>	<u>186,497</u>
	<u>28,972,253</u>	<u>93,593,212</u>
<b>Expenditure</b>		
Administrative expenses	37,766	123,607
Grants awarded	7,388,795	5,086,682
General fund raising expenses	251,117	300,907
Exchange losses	<u>276,641</u>	<u>743,771</u>
	<u>7,954,319</u>	<u>6,254,967</u>
<b>Surplus for the year</b>	21,017,934	87,338,245
<b>Other comprehensive income (loss) for the year</b>		
<i>Items subsequently may be reclassified to profit or loss</i>		
- change in fair value of available-for-sale financial assets	33,592,959	7,718,778
- reclassification adjustment upon disposal of available-for-sale financial assets	<u>(2,558,682)</u>	<u>-</u>
<b>Total comprehensive income for the year</b>	<u>52,052,211</u>	<u>95,057,023</u>

收益或虧損及其他綜合收入表  
截至 2017年8月31日止年度

	2017 港幣	2016 港幣
<b>收入</b>		
捐款	25,810,703	92,547,524
處置可供出售之財務資產收入	2,174,691	-
投資利息收入	345,871	550,641
股息收入	367,950	308,550
存款利息收入	<u>273,038</u>	<u>186,497</u>
	<u>28,972,253</u>	<u>93,593,212</u>
<b>支出</b>		
行政費用	37,766	123,607
撥款頒發	7,388,795	5,086,682
籌款支出	251,117	300,907
匯兌虧損	<u>276,641</u>	<u>743,771</u>
	<u>7,954,319</u>	<u>6,254,967</u>
<b>年度盈餘</b>	21,017,934	87,338,245
<b>年度其他綜合收入 (虧損)</b>		
<i>隨後有可能被重新分類為收益或虧損項目</i>		
- 可供出售之財務資產的公平價值變更	33,592,959	7,718,778
- 重新分類調整被處置之可供出售之財務資產	<u>(2,558,682)</u>	<u>-</u>
<b>年度總綜合收入</b>	<u>52,052,211</u>	<u>95,057,023</u>



STATEMENT OF FINANCIAL POSITION  
AS AT 31<sup>ST</sup> AUGUST 2017

	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Non-current assets</b>		
Available-for-sale financial assets	340,820,829	242,483,620
Held-to-maturity investments	<u>9,455,916</u>	<u>4,687,868</u>
	<u>350,276,745</u>	<u>247,171,488</u>
<b>Current assets</b>		
Held-to-maturity investments	1,003,598	14,001,606
Other receivables	176,361	123,830
Bank balances and cash	<u>33,947,015</u>	<u>72,054,584</u>
	<u>35,126,974</u>	<u>86,180,020</u>
<b>Current liabilities</b>		
Accruals	<u>10,000</u>	<u>10,000</u>
<b>Net current assets</b>	<u>35,116,974</u>	<u>86,170,020</u>
<b>Net assets</b>	<u>385,393,719</u>	<u>333,341,508</u>

財政狀況表  
2017年8月31日結算

	2017 港幣	2016 港幣
<b>非流動資產</b>		
可供出售之財務資產	340,820,829	242,483,620
持至到期日投資	<u>9,455,916</u>	<u>4,687,868</u>
	<u>350,276,745</u>	<u>247,171,488</u>
<b>流動資產</b>		
持至到期日投資	1,003,598	14,001,606
其他應收款項	176,361	123,830
銀行結餘及現金	<u>33,947,015</u>	<u>72,054,584</u>
	<u>35,126,974</u>	<u>86,180,020</u>
<b>流動負債</b>		
應計款項	<u>10,000</u>	<u>10,000</u>
<b>淨流動資產</b>	<u>35,116,974</u>	<u>86,170,020</u>
<b>淨資產</b>	<u>385,393,719</u>	<u>333,341,508</u>

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT 31<sup>ST</sup> AUGUST 2017

	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Designated Fund Accounts</b>		
The Lam Ngar Sheung Fund	500,000	500,000
The Li Wai Chun Fund	1,600,000	1,600,000
The Providence Foundation Limited Fund	500,000	500,000
The Lee Wong Lan Fong Endowment Fund	1,000,000	1,000,000
The SH Ho Foundation Fund	500,000	500,000
The Dr Henry HL Chan Endowment Fund	500,000	500,000
The Abraham T Lee Bursary Fund	1,000,000	1,000,000
The Primasia Endowment Fund	1,000,000	1,000,000
The Dr and Mrs Tai Hon-Sham Memorial Endowment Fund	1,000,000	1,000,000
The Mr Foo Chi Hing General Endowment Fund	500,000	500,000
The Extra-curricular Activities Fund	5,150,000	5,150,000
The Li Kwan Hung Community Services Fund	600,000	600,000
The Mr Donald Siao Chee-Yuen Memorial Fund	580,700	580,700
The Dr BM Kotewall Fund for Staff Development	3,437,383	3,437,383
The 何添夫人陳淑芳 Music Fund	1,050,000	1,000,000
The St. Paul's Co-educational College Alumni Association General Endowment Fund	1,000,000	1,000,000
The Li Fook-Wo Memorial Fund	500,000	500,000
The Mrs Christina Yung Memorial General Endowment Fund	1,500,000	1,500,000
The Lee Hysan Foundation Endowment Fund	10,000,000	10,000,000
The Anonymous Extra-curricular Activities Fund	1,000,000	1,000,000
The Prof LC Wong Fund	1,000,000	1,000,000
The Beloved Parents Care Fund	2,713,000	2,713,000
The Vine Fund	500,000	500,000
The Anonymous Endowment Fund	500,000	500,000
The Kenneth Lam Fund	500,000	500,000
The Douglas Fang Fund	500,000	500,000
The Music Endowment Fund	1,536,065	1,231,065
The Watt Shun Sun Tong Fund	800,000	800,000
The Sports Endowment Fund	504,900	503,700
The Leadership & Experiential Learning Endowment Fund	1,251,200	1,150,000
The CTC Edu Foundation Limited Fund	500,000	500,000
The Spencer Fung Fund	500,000	400,000
The Dr Lancelot Lam Arts and Music Fund	736,730	736,730
The Ruth Kan-Tai Chan Financial Aid Fund	3,000,000	3,000,000
The Mr Patrick Wong and Mrs Sherry Wong Fund	400,000	300,000
The Martin Lau Fund	1,000,000	1,000,000
The Tang Family Fund	600,000	400,000
The Ronald Kwok Arts and Culture Fund	300,000	200,000
The Au Tsun Leadership Fund	360,000	240,000
The Gloria Pong Memorial Fund	1,000,000	700,000
The Chen Wai Wai Vivien Foundation e-Learning and e-Library Fund	50,000,000	50,000,000

	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Designated Fund Accounts - continued</b>		
The Jean E Salata and Melanie Pong Mung Yee Education Fund	5,000,000	2,000,000
The Yeung Ming Hong Harrison & Yeung Ming Yee Irene Fund	500,000	440,000
The Chang Wong Yiu Ho Fund	575,835	575,835
The Mr Robert Lai and Mrs Maria Lai Fund	600,000	300,000
The Tai Wing Keung Fund	500,000	500,000
The Mrs Betty Tung Chiu Hung Ping Fund	500,000	500,000
The Selina Chow Fund for English and Drama	200,000	100,000
The Goodwin and Yama Gaw Sports Fund	500,000	250,000
The Teresa Yang Ming Yen Fund	165,000	165,000
The Natasha Cheng Sin Yan Experiential Learning Fund	165,000	165,000
The Sharon Cheng Sin Man Arts and Culture Fund	165,000	165,000
The Cheng Chun Yin Sports Fund	165,000	165,000
The Cheng Sin Yee Music Fund	165,000	-
The Cheng Sin Ting Sports Fund	165,000	-
The Cheng Chun Yan Sports Fund	165,000	-
The Cheng Chun Lam Sports Fund	165,000	-
The Mr Zeth Hung and Mrs Alma Hung Fund	100,000	-
The Laws Family Foundation Fund	500,000	-
The Sun Family Fund	100,000	-
The Dr Anissa Chan Scholarship Fund for Student of the Year Awards	750,000	-
	<u>112,265,813</u>	<u>105,068,413</u>
The General Fund	242,871,502	229,050,968
Investments revaluation reserve	30,256,404	(777,873)
<b>TOTAL FUNDS</b>	<u><u>385,393,719</u></u>	<u><u>333,341,508</u></u>

財政狀況表

2017年8月31日結算

	2017 港幣	2016 港幣
<b>指定基金賬戶</b>		
林雅尚基金	500,000	500,000
李慧珍基金	1,600,000	1,600,000
悟宿基金會有限公司基金	500,000	500,000
利黃蘭芳捐贈基金	1,000,000	1,000,000
何善衡慈善基金會基金	500,000	500,000
陳衍里醫生捐贈基金	500,000	500,000
李達義助學基金	1,000,000	1,000,000
犇亞捐贈基金	1,000,000	1,000,000
戴翰琛醫生及夫人紀念捐贈基金	1,000,000	1,000,000
符致興先生捐贈基金	500,000	500,000
課外活動基金	5,150,000	5,150,000
李鈞洪社會服務基金	600,000	600,000
蕭智遠先生紀念基金	580,700	580,700
羅怡基博士專業培訓基金	3,437,383	3,437,383
何添夫人陳淑芳音樂基金	1,050,000	1,000,000
聖保羅男女中學校友會捐贈基金	1,000,000	1,000,000
李福和紀念基金	500,000	500,000
榮蔡寶瑚女士紀念捐贈基金	1,500,000	1,500,000
利希慎基金捐贈基金	10,000,000	10,000,000
不具名課外活動基金	1,000,000	1,000,000
Prof LC Wong 基金	1,000,000	1,000,000
念慈恩關愛基金	2,713,000	2,713,000
葡萄藤基金	500,000	500,000
不具名捐贈基金	500,000	500,000
林詩鍵基金	500,000	500,000
方仁德基金	500,000	500,000
音樂基金	1,536,065	1,231,065
屈順伸堂基金	800,000	800,000
體育基金	504,900	503,700
領袖訓練及體驗學習基金	1,251,200	1,150,000
陳庭川教育基金有限公司基金	500,000	500,000
馮裕鈞基金	500,000	400,000
林乃聰醫生藝術及音樂基金	736,730	736,730
陳根娣助學基金	3,000,000	3,000,000
王祖安先生及夫人基金	400,000	300,000
劉國傑基金	1,000,000	1,000,000
駿蔚教育基金	600,000	400,000
郭永聰藝術及文化基金	300,000	200,000
區雋領袖基金	360,000	240,000
龐陳燭餘紀念基金	1,000,000	700,000
陳慧慧基金	50,000,000	50,000,000

	2017 港幣	2016 港幣
<b>指定基金賬戶 (續)</b>		
莊佳誠暨龐夢貽教育基金	5,000,000	2,000,000
楊明瀚及楊明儀基金	500,000	440,000
張黃瑤可基金	575,835	575,835
黎啟東先生及夫人助學基金	600,000	300,000
戴永強基金	500,000	500,000
董趙洪娉基金	500,000	500,000
周梁淑怡基金	200,000	100,000
吳繼偉與陳雅文體育基金	500,000	250,000
楊敏賢基金	165,000	165,000
鄭倩欣體驗學習基金	165,000	165,000
鄭倩雯藝術及文化基金	165,000	165,000
鄭俊彥體育基金	165,000	165,000
鄭倩怡音樂基金	165,000	-
鄭倩婷體育基金	165,000	-
鄭俊仁體育基金	165,000	-
鄭俊林體育基金	165,000	-
洪蔡端穎基金	100,000	-
Laws Family Foundation 基金	500,000	-
Sun Family 基金	100,000	-
陳黃麗娟博士年度傑出學生獎學基金	750,000	-
	<u>112,265,813</u>	<u>105,068,413</u>
一般基金	242,871,502	229,050,968
投資重估儲備	30,256,404	(777,873)
<b>基金總額</b>	<u>385,393,719</u>	<u>333,341,508</u>

STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES  
FOR THE YEAR ENDED 31<sup>ST</sup> AUGUST 2017

	The General Fund HK\$	Designated Fund Accounts HK\$	Investments Revaluation Reserve HK\$	Total HK\$
<b>Balance as at 1<sup>st</sup> September 2016</b>	<u>229,050,968</u>	<u>105,068,413</u>	<u>(777,873)</u>	<u>333,341,508</u>
Transferred from statement of profit or loss and comprehensive income				
The 何添夫人陳淑芳 Music Fund	-	50,000	-	50,000
The Music Endowment Fund	-	305,000	-	305,000
The Sports Endowment Fund	-	1,200	-	1,200
The Leadership & Experiential Learning Fund	-	101,200	-	101,200
The Spencer Fung Fund	-	100,000	-	100,000
The Mr Patrick Wong and Mrs Sherry Wong Fund	-	100,000	-	100,000
The Tang Family Fund	-	200,000	-	200,000
The Ronald Kwok Arts and Culture Fund	-	100,000	-	100,000
The Au Tsun Leadership Fund	-	120,000	-	120,000
The Gloria Pong Memorial Fund	-	300,000	-	300,000
The Jean E Salata and Melanie Pong Mung Yee Education Fund	-	3,000,000	-	3,000,000
The Yeung Ming Hong Harrison & Yeung Ming Yee Irene Fund	-	60,000	-	60,000
The Mr Robert Lai and Mrs Maria Lai Fund	-	300,000	-	300,000
The Selina Chow Fund for English and Drama	-	100,000	-	100,000
The Goodwin and Yama Gaw Sports Fund	-	250,000	-	250,000
The Cheng Sin Yee Music Fund	-	165,000	-	165,000
The Cheng Sin Ting Sports Fund	-	165,000	-	165,000
The Cheng Chun Yan Sports Fund	-	165,000	-	165,000
The Cheng Chun Lam Sports Fund	-	165,000	-	165,000
The Mr Zeth Hung and Mrs Alma Hung Fund	-	100,000	-	100,000
The Laws Family Foundation Fund	-	500,000	-	500,000
The Sun Family Fund	-	100,000	-	100,000
The Dr Anissa Chan Scholarship Fund for Student of the Year Awards	-	750,000	-	750,000
The General Fund	<u>13,820,534</u>	-	-	<u>13,820,534</u>
<b>Surplus for the year transfer from statement of comprehensive income</b>	<u>13,820,534</u>	<u>7,197,400</u>	-	<u>21,017,934</u>
<b>Other comprehensive income:</b>				
- change in fair value of available-for-sale financial assets	-	-	33,592,959	33,592,959
- reclassification adjustment upon disposal of available-for-sale financial assets	-	-	(2,558,682)	(2,558,682)
<b>Total comprehensive income</b>	<u>13,820,534</u>	<u>7,197,400</u>	<u>31,034,277</u>	<u>52,052,211</u>
<b>Balance as at 31<sup>st</sup> August 2017</b>	<u>242,871,502</u>	<u>112,265,813</u>	<u>30,256,404</u>	<u>385,393,719</u>

基金結餘變更表  
截至 2017年8月31日止年度

	一般基金 港幣	指定基金賬戶 港幣	投資重估儲備 港幣	總額 港幣
<b>2016年9月1日結算</b>	<u>229,050,968</u>	<u>105,068,413</u>	<u>(777,873)</u>	<u>333,341,508</u>
由收益或虧損及其他綜合收入表轉撥				
何添夫人陳淑芳音樂基金	-	50,000	-	50,000
音樂基金	-	305,000	-	305,000
體育基金	-	1,200	-	1,200
領袖訓練及體驗學習基金	-	101,200	-	101,200
馮裕鈞基金	-	100,000	-	100,000
王祖安先生及夫人基金	-	100,000	-	100,000
駿蔚教育基金	-	200,000	-	200,000
郭永聰藝術及文化基金	-	100,000	-	100,000
區雋領袖基金	-	120,000	-	120,000
龐陳燭餘紀念基金	-	300,000	-	300,000
莊佳誠暨龐夢貽教育基金	-	3,000,000	-	3,000,000
楊明瀚及楊明儀基金	-	60,000	-	60,000
黎啟東先生及夫人助學基金	-	300,000	-	300,000
周梁淑怡基金	-	100,000	-	100,000
吳繼偉與陳雅文體育基金	-	250,000	-	250,000
鄭倩怡音樂基金	-	165,000	-	165,000
鄭倩婷體育基金	-	165,000	-	165,000
鄭俊仁體育基金	-	165,000	-	165,000
鄭俊林體育基金	-	165,000	-	165,000
洪蔡端穎基金	-	100,000	-	100,000
Laws Family Foundation 基金	-	500,000	-	500,000
Sun Family 基金	-	100,000	-	100,000
陳黃麗娟博士年度傑出學生獎學基金	-	750,000	-	750,000
一般基金	<u>13,820,534</u>	-	-	<u>13,820,534</u>
<b>由綜合收入表轉撥的年度盈餘</b>	<u>13,820,534</u>	<u>7,197,400</u>	-	<u>21,017,934</u>
<b>其他綜合收入：</b>				
- 可供出售之財務資產的公平價值變更	-	-	33,592,959	33,592,959
- 重新分類調整被處置之可供出售之財務資產	-	-	(2,558,682)	(2,558,682)
<b>總綜合收入</b>	<u>13,820,534</u>	<u>7,197,400</u>	<u>31,034,277</u>	<u>52,052,211</u>
<b>2017年8月31日結算</b>	<u>242,871,502</u>	<u>112,265,813</u>	<u>30,256,404</u>	<u>385,393,719</u>

# Note on Performance of the Trust's Investments

## 信託基金投資表現注釋

As at 31 August, 2017, the Trust's assets were deployed approximately as follows:

	HK\$ (million)	%
Cash	34	9
Fixed income investment	10	3
Endowment portfolio		
- Graystone portfolio <sup>1</sup>	262	68
- Makena portfolio <sup>2</sup>	79	20
<b>Total assets</b>	<b>385</b>	<b>100</b>

### 1. Graystone Portfolio

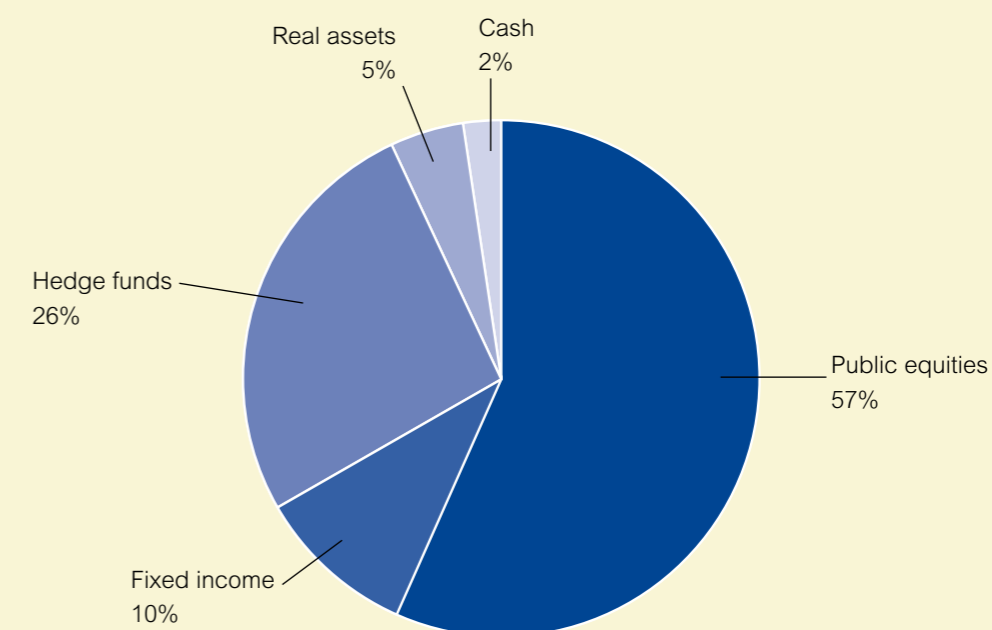
The Graystone portfolio generated a 13.6% return for the 2016/17 fiscal year, exceeding its benchmark by over 350 bps. As at August 31, 2017, the portfolio was valued at US\$33.4 million.

Synchronous global economic expansion boosted corporate earnings, which was fundamental to strong equity performance this year. Equity market volatility has also remained very low, indicating investor optimism on future prospects of continued growth. The fixed income markets reflected improving market conditions with narrowing corporate credit spreads supported by healthy corporate fundamentals, confidence in global growth and a flattened yield curve.

	Fiscal Year Return	Benchmark Return*
<b>Total Funds</b>	<b>13.58%</b>	<b>9.94%</b>
Public equities	19.12%	17.11%
Global fixed income	7.57%	(0.87%)
Hedge funds	9.12%	6.39%
Real assets	(1.45%)	(0.84%)

\*Total Fund: 50% MSCI ACWI, 25% HFRI FoF Composite, 10% Citi WGBI, 15% Real Assets

The portfolio continues to be diversified among four major asset classes using 23 active and passive managers (See Pie Chart below). For growth, the portfolio has utilised public equity across US and Non-US markets. For fixed income, the portfolio's managers have an unconstrained global universe, utilising multi-sector fixed income. On a relative basis, the portfolio's fixed income composite was the strongest performer against the benchmark. The Alternatives composite is a mixture of relative value, event driven, long/short and macro strategies. Due to the low risk, volatility and correlation to the overall market, alternatives have become an important component in reaching return goals. As capital markets, economic conditions and opportunities change over time, tactical and mid-term adjustments will be made within the broad asset classes.



### 2. Makena Portfolio

The Trust invested US\$10 million (equivalent to HK\$78 million) in Makena Endowment Portfolio on 1 July, 2017.

# Endowment Funds established in 2016-2017

## 2016 至 2017 年度確立的捐贈基金



### The Gordon Lam Chi Wing Fund

This fund was established for the purpose of providing financial support to St. Paul's Co-educational College and Primary School.

#### 林至穎基金

此基金成立之目的為給予聖保羅男女中學及附屬小學，所需的財政資助。



### The Dr Anissa Chan Scholarship Fund for Student of the Year Awards

This fund was established for the sole purpose of providing scholarships or awards to recipients of SPCC Student of the Year Award.



### 陳黃麗娟博士年度傑出學生獎學基金

此基金成立之目的是為頒發獎學金予聖保羅男女中學年度傑出學生。



Should you wish to establish a named endowment fund or designate your donation to the different funds established by SPCC Charitable Trust: General Endowment or Purpose-specific Endowment in the area of Music, Arts and Culture, Leadership and Experiential Learning, and Sports, in support of St. Paul's Co-educational College and Primary School, please contact Development Office at (852) 2523 0087 or email: [developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk).

歡迎閣下查詢有關成立永久基金，或將捐贈撥入聖保羅慈善信託基金所成立的發展基金或特定基金，用以支持聖保羅男女中學及其附屬小學於音樂、藝術及文化、領袖訓練及體驗學習、體育等項目的發展。請聯絡拓展事務部，電話：(852) 2523 0087 或電郵：[developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk)。

# Donor Recognition 鳴謝

The Council of St. Paul's Co-educational College Charitable Trust gratefully acknowledges the generosity of the many individuals and organisations whose donations and pledges have made it possible to undertake the work recorded in this Annual Report. Whilst every effort and care have been made to ensure that the information contained in these pages is accurate and complete, errors occasionally do occur and for this we apologise in advance. The gifts listed below are those received or pledged during the academic year 2016-2017.

聖保羅男女中學校董會慈善信託基金向眾善長仁翁致以衷心的感謝，感謝他們在捐贈及承諾捐贈上給予慷慨的支持，使我們可以順利完成此年報列載的項目。我們已盡力確保所刊載的資料正確無誤，若仍有錯漏，謹此致歉。以下是 2016 至 2017 學年所接受的捐贈或承諾捐贈。

### \$1,000,000 - \$1,999,999

Kwok Chi Sun, Vincent 郭志樂  
Li Ka Shing Foundation Limited

### \$750,000 - \$999,999

Dr Anissa Chan

### \$500,000 - \$749,999

Gordon Lam Chi Wing 林至穎  
Class of 1983

### \$250,000 - \$499,999

Community Partner Foundation  
Summer Concerts 2017

### \$100,000 - \$249,999

Anonymous

### \$3,000 - \$99,999

Anonymous  
Chan Sze Wan  
Cheung You Chem  
Guo Wei Tong 郭韋彤  
Viola Hung  
Ip Hei Man Ami 葉曦雯  
Lee Yuk Shan & Chung Chi Hung  
Watt Kenneth Wai Ki  
Wong Sui Lieng  
Yang Hoi Ti  
Yu Kam Hing  
Class of 1982  
Class of 1986  
Class of 1991  
Graduating class of St. Paul's Co-educational College 2017  
Graduating class of St. Paul's Co-educational College Primary School 2016  
Graduating class of St. Paul's Co-educational College Primary School 2017  
莊梅岩  
馮祿德





## Graduating Class Donation Programme

The Graduating Class Donation Programme was initiated in 2004 by the Parent-Teacher Associations of St. Paul's Co-educational College and Primary School. Its aim is to instil in our graduates a culture of "Giving Back" as well as an altruistic spirit and to encourage them to take an active role in making SPCC a loving and caring community. With the enthusiastic support from the graduates and parents, a gift of HK\$89,681 was donated to SPCC Charitable Trust from the 2017 Primary Six and Form Six graduates.

### 畢業生的團體捐贈計劃

聖保羅男女中學及小學的家長教師會於 2004 年成立一個以歷屆畢業年份命名的捐贈計劃，期望能啟發畢業生建立「回饋母校」的文化，協助他們培養正確的價值觀、崇高的品德及奉公忘私的精神，亦鼓勵他們齊心協力建立一個富關懷和愛心的校園。得到家長及畢業生的支持，2017 年小六及中六的畢業生共捐贈港幣 89,681 元予聖保羅慈善信託基金。

## Group Donation Programme

### 團體捐贈計劃

The Group Donation Programme was set up for friends of SPCC to make gifts to SPCC Charitable Trust in the name of a group or class. This can be an one-off donation or a scheme of cumulating donations.

校友可以團體名義捐贈予聖保羅慈善信託基金，並可採用一次過捐贈或累積捐贈的方法。

Group donations which have been received since October 2002 to 31 August 2017 included: 自 2002 年 10 月至 2017 年 8 月 31 日止，接獲下列團體的捐贈：  
Class of 1955, Class of 1962, Class of 1963, Class of 1964, Class of 1965, Class of 1965 (SM3), SPCC66, Class of 1968, Class of 1970, Class of 1974, Class of 1977, Class of 1980, Class of 1981, Class of 1982, Class of 1983, Class of 1984, Class of 1985, Class of 1986, Class of 1989, Class of 1990, Class of 1991 and Class of 2000

Should your class or group wish to set up a group donation in support of St. Paul's Co-educational College and Primary School, please contact Development Office at (852) 2523 0087 or e-mail: [developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk).

歡迎閣下查詢有關成立團體捐贈以支持聖保羅男女中學及其附屬小學的發展，請聯絡拓展事務部，電話：(852) 2523 0087 或電郵：[developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk)。

## Walkathon 步行籌款 2016-2017

### Patron (榮譽贊助人) \$100,000 or above 或以上

Cheung Hoi Fun Lee Ada Chau Man

### Benefactor (名譽贊助人) \$50,000 - \$99,999

Luk Man Chung 陳逸堂

### Partner (夥伴贊助人) \$25,000 - \$49,999

Cheng Julian 李柏翰家長  
Lim David Ping Chong 李韋霆家長  
Lui Pearl Man Pui 鄭景仁家長  
Wai Yip Hin 鄭景心家長  
伍尚思

### Associate (協辦贊助人) \$10,000 - \$24,999

Anonymous William & Belinda Peng  
Dr Kingsley Chan & Mrs Amanda Chan Poon Yat Shun  
Cheng Moses Tso Raymond  
Phoebe & Kenneth Hui Yip Horace Chi Ho  
Kwok Gordon Sze Yu Yu King Chung  
Kwok Wing Wing Contempo Charity Foundation Ltd  
Lau Hin Hang 何思正、何思源家長  
Lau Yu 何慧中 Joyce Ho  
Lee Edmund Yet Ming 利子傑  
Mr and Mrs Gary Liu 陳榮展  
Luk Caesar 盧永康

### Affiliate (聯辦贊助人) \$5,000 - \$9,999

Au Jason On Kit Sy Kim Cheung  
Chan Jacky Tang Kui  
Chan Sze Wan Tang Robert Ching  
Chan Wai Ling Wai Man Cham & Family  
Cheng Kim Ho Wen Peter Kin Ho  
Cheung Jeffrey Tze Hoh Wong Paul Koon Po  
Chiu Chi Kit Wong Raymond Yin Man  
Chu Joseph Sze Ho Yeung Emily Fung Yee  
William & Christina Ho Yeung Francis  
Kam Alvin Chi Fai 伍尚匡 伍湛美宜  
Kwok On Hing 江俊彥、江浚泓兄弟  
Lam Kwok Chun 李芷穎家長  
Law Cheuk 李國輝  
Lee Alex 李駿鋒  
Lee Kwok Keung 周宅  
Lee Yuk Mei 周緒熙家長  
Lin Wei Qing 林子健  
Lui Dilys Choi Yu 梁善盈 Winnie Leung  
Shek Richard Hoi Choi 陳凱文家長  
Sin Alice 黎學廉  
So Yung Pak 鍾嘉棟  
Sun Stanley Tao Hung 龐懿棟





Friends ( 聖保羅之友 ) \$3,000 - \$4,999

We welcome the following students to the "Walkathon Honour Roll", each of them helped raise HK\$3,000 or more.

我們歡迎下列學生登上「籌款步行龍虎榜」，他們每人均籌得港幣 3,000 元或以上。

Anonymous (5)	Hon Edmund	Poon Arthur Sek Hang	招仲濠
Chan Carina Chi Wai	Hsi Robert Yung Kai	Poon Francis Chun Yu	林偉雄
Chan Chi Yuen	Je Kin Ming	Poon Henry	姚尚葵家長
Chan Common Lung Pun	Kan Isabelle P L	She Elaine Yee Ling	唐家永家長
Chan Hung Tak	Kang Eng Thao	Shek Lai Him	徐百欣
Chan June Sin Hang	Kong Teck Chien	Tai Shaw Hoong	馬志強
Chan Sandra	Kwok Macy Mei Sze	Tam Jeromy See Shuen	高穎姿
Chan Sui Lei	Kwok Wing Leung	Tang Chi Kit	梁雪兒
Chao David Vai Kiong	Lam Denise Shu Ting	Tang Kwong Chi	陳禹韜、陳令昕家長
Chau Shiu Cheung	Lam Dennis Shun Chiu	Tong Marcus Ka Him	陳振彬
Chen Ngan	Lam Jeremy Chung Kit	Tong Sui Yip	陳曉蕾家長
Cheng Ivan K M	Lam Kenneth	Tsang Abigail	單子浩
Cheng Joanna Ka Ki	Lam Kevin	Tsang Astor	馮健文
Cheng Lik Cheung	Lam Patrick Wai Hon	Tsang Chi Chung	馮錦添
Cheng Wai Ying	Lam Samuel	Tse Joseph Wah Yuen	黃珏璋
Cheng You Chem	Lan Apollo Lawrence Chuen Leung	Wang Hao	楊卓兒
Cheng Yu Wai	Dr Lau Kim Sing	Dr Gerald Wong	趙家善
Cheuk Fun Bew	Law Jarm Yan	Wong Lai Ha	劉健生
Cheung Alice	Lee Jun Sing	Wong Yan Lung	劉碧鈞家長
Cheung Sang	Lee Siu Leung	Yan Wing Tat	潘永潔
Cheung Ting Kin	Leung Annie Siu Wai	Yeung Chi Keung	賴宏新
Hugh & Miranda Cheung	Leung Ho Yin	Yeung Jessie Tse Hang	賴卓爾家長
Chien Wikda	Leung Ting Fan	Yip Paul	賴卓翹家長
Chiu Yue Seng	Leung Wai Yip	Yu Kwok Chu	賴卓鑾家長
Chow King Ho	Li Arthur Kai Yien	Yung Rhoda Yuen Ki	鄭達恒家長
Choy Ching Yi	Li Kenneth Kai Wang	QNL (HK) Ltd.	羅衍德家長
Chu Patrick Wai Kei	Liang Lydia	王武煒	羅貫榕 羅貫天
Fan Lan	Liu Chi Keung	朱証謙	譚偉勤
Fung Victor	Liu Kam Fung	何蔚雲	
Gu Jin	Ma Edmond Shiu Kwan	余德政 李嘉碧	
Guo Wei Tong	Ma Harold Ching Lung	李子建	
Ho Chee Ting 何芷婷	Mr Miao	李國倫 梁美誼	
Ho Chun Yan	Ongvies Navin	李琬怡家長	
Ho Ka Kay 何家騏	Peng Edison Guanxi	周國榮 何婉明 周嘉彥 周曼寧	
Ho Man Chun	Pong Dario Chiu Yee	周穎彤家長	

尤敏玲	利安翹	周穎彤	袁非	陳晉寧	黃子健	劉文汎	賴卓翹
尤敏瑜	利柏賢	招在曦	袁笑天	陳朗滔	黃彥	劉映柏	賴卓鑾
方游	利澤桐	招慧然	袁笑雨	陳啟朗	黃彥熹	劉培雋	錢佩琪
毛慶喬	吳家雋	林子健	馬凱嵐	陳惜言	黃彥霖	劉鈞睿	霍响樂
王子川	吳國領	林世樂	馬嘉謙	陳梓童	黃思珩	劉碧鈞	戴子衡
王卓峯	李子洋	林芷殷	張光惟	陳凱文	黃柏曜	劉濟樺	謝宏鍾
王晷澧	李仁皓	林妍希	張芷彤	陳焯晞	黃恩賜	劉鎧澄	謝柏祺
王緯嘉	李宇心	林昭怡	張芷瑜	陳焯熙	黃康哲	歐芷如	謝蔚禧
甘啟熙	李沛瑜	林曉昕	張展恩	陳琛悠	黃康晉	潘上仁	鍾杞廷
田樂童	李明臻	林曉晴	張嘉彥	陳皓頤	黃梓豐	潘子婷	鍾昕澤
石景至	李欣霖	林詩恩	曹君澤	陳逸堂	黃凱晴	潘俊宏	韓熙彤
石嘉睿	李芷穎	林嘉敏	曹君翰	陳雋昇	黃善怡	潘思穎	韓銘澤
伍晞瑜	李雨恩	林嘉靖	梁之灝	陳樂欣	黃善薇	潘爾琳	藍洛希
朱文熙	李彥熹	林嘉熙	梁永怡	陳樂曦	黃熹敏	鄧正之	鄭達恒
朱彥嘉	李柏翰	林嘉慧	梁志穎	陳蔚珊	黃穎鏗	鄧仲善	羅天藍
朱証謙	李炫志	林曉筠	梁建邦	陳曉蕾	黃頤	鄧君翹	羅以立
朱詠恩	李韋靈	邱尹琪	梁雅蕾	陳穎希	楊子妍	鄧婷之	羅衍德
朱樂行	李家彰	邱樹泓	梁雅璇	陳穎昕	楊令	鄧雋熙	羅恩樂
朱樂甯	李純一	姚尚葵	章喬恩	陳諾思	楊卓兒	鄧樂之	羅貫榕
朱樂遙	李琬怡	姚學葵	許心怡	陳寶欣	楊芷融	鄭文諾	羅統耀
江日思	李駿鋒	宣瀚	許志聰	陸天藍	楊珽雅	鄭卓令	羅煒皓
江芷棋	沈逸熹	施伶潔	許穎思	陸以嘉	楊凱琳	鄭俊仁	譚允靜
江浚泓	沈曉彤	施卓安	郭子釗	陸凱婷	楊璽	鄭俊林	譚俊琛
江嘉銘	車淳安	柳翔升	郭子鈞	麥皓兒	溫卓晞	鄭倩怡	譚頌曦
何安	卓嘉希	胡曉彤	郭仁達	麥皓原	溫晞琳	鄭倩婷	譚澤鈞
何佑璋	周卓毅	范雲曦	郭韋彤	彭冠砂	葉君宜	鄭景仁	關庭皓
何思源	周卓賢	范達龍心怡	郭晉熹	彭勇賢	葉曉榆	鄭景心	關穎霖
何敏華	周定賢	唐家永	郭凱欣	曾康喬	鄧卓熹	鄭頌賢	龐天欣
何景珩	周昉廷	唐靖雅	郭凱琳	曾曉嵐	廖苑昕	黎明喜	龐奕晴
何蘊珩	周昭均	唐嘉謙	陳成恩	曾懿圻	廖馬一	黎懿	龐栢衡
余雅欣	周曼寧	唐蔚平	陳志全	程文佈	甄諾	盧景堯	龐栢謙
余政諾	周梓晴	奚世霖	陳明宙	賀孝暉	翟庭悅	盧景鋒	蘇懿謙
余津原	周梓鈴	孫啟哲	陳彥彤	馮明楷	趙家蔚	盧懿寧	
余熙桐	周嘉欣	孫鎧鈴	陳彥愷	馮柏泓	趙展弘	蕭逸熹	
余臻翹	周緒熙	徐熙彤	陳思熹	馮展泓	趙崇康	賴名揚	
	周曉言	翁灝庭	陳衍嵐	馮晞懿	趙翊婷	賴卓爾	



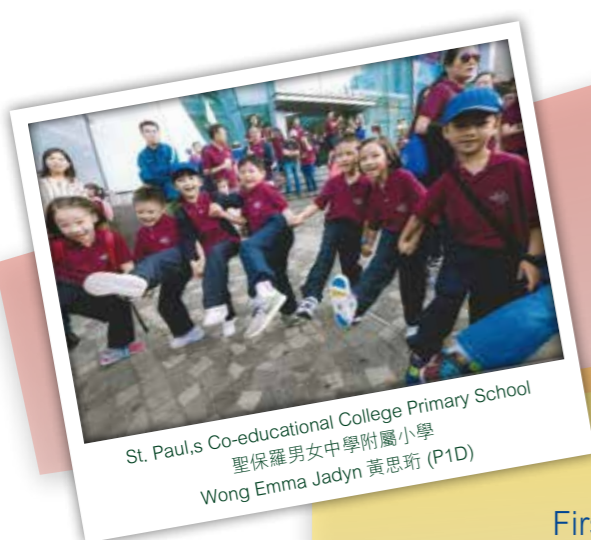
## Sponsors 贊助

St. Paul's Co-educational College Alumni Association 聖保羅男女中學校友會  
 St. Paul's Co-educational College Parent-Teacher Association 聖保羅男女中學校家長教師會  
 St. Paul's Co-educational College Primary School Parent-Teacher Association 聖保羅男女中學附屬小學家長教師會

## Special Thanks 特別感謝

Cafe Deco Group	Fung Retailing Limited	Skechers
Dah Sing Bank	Hong Kong Book Centre Ltd /	Vitasoy International Holdings Limited
Dali Dali	Swindon Book Co Ltd	Yum Yum Treats
Esquel Group	Hong Kong St John Ambulance	Winwell Printing Co Ltd
Exclamation Limited	Nubrand Group Holdings Limited	

## Walkathon 2016-2017 Photography Competition 2016-2017 步行籌款攝影比賽



Winner 冠軍

St. Paul's Co-educational College Primary School  
 聖保羅男女中學附屬小學  
 Wong Emma Jady 黃思珩 (P1D)



First Runner-up 亞軍

St. Paul's Co-educational College Primary School  
 聖保羅男女中學附屬小學  
 Ma Hiu Wun Anson 馬曉媛 (P4B)



Second Runner-up 季軍

St. Paul's Co-educational College Primary School  
 聖保羅男女中學附屬小學  
 Szeto Yat Haru 司徒浹 (P1B)

Merit 優異

St. Paul's Co-educational College Primary School  
 聖保羅男女中學附屬小學  
 Cheng Issac 鄭庭臻 (P1D)  
 Ma Hiu Fung 馬曉鋒 (P1C)  
 Wong Hui Yi Hilarie 黃翹懿 (P1A)

## Results of the Walkathon 2016-2017 Interclass Competition 2016-2017 步行籌款班際比賽結果

### The Class with the Highest Participation Rate 最高參與人數比率班別

<p>Winner 冠軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F6I</p>	<p>First Runner-up 亞軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F6G</p>	<p>Second Runner-up 季軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F1F</p>
<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P1A,              P1B &amp; P2A</p>	<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P1D,              P1E &amp; P2B</p>	<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P1C, P2C,              P2D, P3D &amp; P4B</p>

### The Class with the Highest Average Donation 最高平均贊助金額班別

<p>Winner 冠軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F1G</p>	<p>First Runner-up 亞軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F2C</p>	<p>Second Runner-up 季軍</p> <p>St. Paul's Co-educational College              聖保羅男女中學 F1E</p>
<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P4E</p>	<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P3D</p>	<p>St. Paul's Co-educational College              Primary School              聖保羅男女中學附屬小學 P3E</p>

# How to make Donations 捐贈形式

You can make tax-deductible donations to The Council of St. Paul's Co-educational College Charitable Trust ("SPCC Charitable Trust") through the following methods:

閣下可以採用下列的方法，捐贈予聖保羅男女中學校董會慈善信託基金，並可申請扣稅：

- Send a crossed cheque to Development Office, made payable to "SPCC Charitable Trust"  
將劃線支票交予拓展事務部，抬頭請填寫「SPCC Charitable Trust」
- Make a donation by St. Paul's Co-educational College Alumni Association ("SPCCAAL") Credit Card or any Visa / MasterCard  
以「聖保羅男女中學校友會信用卡」或任何 Visa/ 萬事達卡作捐贈
- Make an on-line donation 網上捐贈：<http://www.spcc.edu.hk/edonation/index.php>
- Make a pledged donation (*Donations of and over HK\$250,000 can be pledged and paid in equal annual instalments over a period of up to 5 years*)  
承諾捐贈（捐贈達港幣 25 萬元或以上，可安排承諾捐贈並可以一個長達 5 年的分期付款形式繳付。）
- Make monthly donations by SPCCAAL Credit Card or any Visa / MasterCard; or autopay  
以「聖保羅男女中學校友會信用卡」或任何 Visa / 萬事達卡；或自動轉賬作按月定期捐贈

You can choose to designate your donation to the different funds established by SPCC Charitable Trust: General Endowment or Purpose-specific Endowment in the area of Music, Arts and Culture, Leadership and Experiential Learning, and Sports.

閣下可選擇將捐贈撥入聖保羅慈善信託基金所成立的發展基金或音樂、藝術及文化、領袖訓練及體驗學習、體育等不同的特定基金。

## Group Donations 團體捐贈

Alumni can make donations in the name of a group which can be an one-off donation or a scheme of cumulating donations.

歡迎校友以團體名義向母校捐贈，閣下可選擇採用一次過捐贈或累積捐贈方式。

## Naming Opportunities 冠名捐贈

Opportunities are available for major donors to establish named endowment funds or to be given naming rights for dedicated areas at the redeveloped Secondary School campus in MacDonnell Road.

大額捐贈的善長，可獲機會以其芳名成立永久基金，或冠名於麥當勞道的中學擴建計劃內的主要設施。

### Please contact Development Office for further details on the above donation methods:

St. Paul's Co-educational College  
33 MacDonnell Road  
Hong Kong  
Tel: (852) 2523 0087  
Fax: (852) 2523 1143  
E-mail: [developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk)  
Website: [www.spcc.edu.hk](http://www.spcc.edu.hk)  
On-line donation: <http://www.spcc.edu.hk/edonation/index.php>

### 歡迎 閣下聯絡拓展事務部查詢上述的捐贈形式：

聖保羅男女中學  
香港麥當勞道 33 號  
電話：(852) 2523 0087  
傳真：(852) 2523 1143  
電郵：[developmentoffice@spcc.edu.hk](mailto:developmentoffice@spcc.edu.hk)  
網址：[www.spcc.edu.hk](http://www.spcc.edu.hk)  
網上捐贈：<http://www.spcc.edu.hk/edonation/index.php>



St. Paul's Co-educational College  
聖保羅男女中學  
33 MacDonnell Road, Hong Kong 香港麥當勞道33號

St. Paul's Co-educational College Primary School  
聖保羅男女中學附屬小學  
11 Nam Fung Path, Wong Chuk Hang, Hong Kong 香港黃竹坑南風徑11號

**St. Paul's Co-educational College Development Office**  
**聖保羅男女中學 拓展事務部**

33 MacDonnell Road, Hong Kong 香港麥當勞道33號

Tel 電話：(852) 2523 0087

Fax 傳真：(852) 2523 1143

E-mail 電郵：developmentoffice@spcc.edu.hk

Website 網址：www.spcc.edu.hk